

Language Assistance

If you need an interpreter to contact City of Gold Coast, please call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on 131 450.



TIS National is free when contacting the City with enquiries relating to rates, garbage collection, community support, planning and building permits only. Please provide TIS National with the language you require and ask them to telephone City of Gold Coast on 1300 465 326. Our business hours are 8am to 5pm, Monday to Friday.

Amharic

TIS National የከተማው አስተዳደር ለህብረተሰቡ ስለሚሰጠው የቆሻሻ ማስወገጃ አገልግሎት፣ የግንባታ አቅድና ፈቃድ ስለሚያስከፍለው የክፍያ መጠን ለመጠየቅ ሲደውሉ ምንም ዓይነት ክፍያ አያስከፍልም። በ**131 450** ወደ TIS National በመደወል የሚናገሩትን ቋንቋ ብቻ በማሳወቅ ወደ ጎልድ ኮስት ከተማ አስተዳደር ዘወትር ከሰኞ እስከ ዓርብ በሰራ ሰዓት ከጠዋቱ ጀምሮ ሰዓት እስከ ፲፩ ሰዓት (8am to 5pm) በ**1300 465 326** ደውለው ማነጋገር ይችላሉ።

Arabic

إذا أنتم بحاجة إلى مترجم، الرجاء الاتصال بخدمة الترجمة الخطية والشفهية (TIS National) على الرقم **131 450** ، والطلب منهم الاتصال بآلاتكم Gold Coast City Council على الرقم **1300 465 326** . أوقات عملنا من 8am – 5pm .

Cantonese

若你需要口譯員，請致電 **131 450** 聯絡翻譯和口譯服務署 (TIS National) ，要求他們致電 **1300 465 326** 聯絡 City of Gold Coast 。我們的工作時間是 8am – 5pm

Farsi

در صورت نیاز به مترجم میتوانید با شهرداری گلدکست تماس بگیرید، لطفاً با سرویس ترجمه (TIS) با شماره **131 450** بین ساعات 8 صبح تا 5 بعد از ظهر تماس بگیرید

French

Pour obtenir un interprète, appeler Translating and Interpreting Service (TIS National) au **131 450** et leur demander de téléphoner au City of Gold Coast au **1300 465 326** entre 8h et 17h du lundi au vendredi.

Hungarian

Ha magyar tolmácsot szeretne, hívja a Telefon Tolmács Szolgálatot (TIS National) a **131 450** telefonszámon és kérje, hogy hívják a City of Gold Coast a **1300 465 326** telefonszámon reggel 8 és délután 5 óra között.

Japanese

通訳をご希望の方は、平日の午前8時から午後5時の間に翻訳・通訳サービス(TIS ナショナル)「**131 450**」にお電話をかけて頂き、ゴールドコースト市役所「**1300 465 326**」に継ないでいただきたい旨をオペレーターにお伝え下さい。

Korean

통역사가 필요하시면 번역통역서비스 (TIS National)에 **131 450** 으로 연락하여 이들에게 **1300 465 326** 번으로 City of Gold Coast 에 전화하도록 요청하십시오. 저희의 근무시간은 8am - 5pm 입니다.

Mandarin

如果你需要口译员，请致电 **131 450** 联系翻译和口译服务署 (TIS National)，要求他们致电 **1300 465 326** 联系 City of Gold Coast。我们的工作时间是 8am – 5pm。

Russian

При необходимости услуг переводчика просим вас обратиться в Службу письменного и устного перевода (TIS National) по телефону **131 450** и сообщить, что вам нужно позвонить в городской совет Голд Коаста (City of Gold Coast) по телефону **1300 465 326**. Часы работы городского совета : с 8.00 до 17.00, с понедельника по пятницу.

Serbian

Ако вам је потребан тумач, молимо вас да позовете Службу преводилаца и тумача (Translating and Interpreting Service - TIS National) на **131 450** и замолите их да позову City of Gold Coast на **1300 465 326**. Наше радно време је 8am – 5pm.

Spanish

Si necesita intérprete, llame al Servicio de Traducción e Interpretación - Translating and Interpreting Service (TIS National) al **131 450** y pídale que llamen a City of Gold Coast al **1300 465 326**. Nuestro horario de atención es 8am – 5pm.

Somali

Wixii turjubaan ah ka wac turjumaada qoraalka iyo afka (TIS NATIONAL) **131 450** weydiina inay ka wacaan City of Gold Coast **1300 465 326** inta u dhaxaysa 8 subaxnimo ilaa 5 galabnimo Isniinta ilaa Jimcaha.

Swahili

Kwa usaidizi wa mtafsiri pigia Huduma ya Watafsiri (Translating and Interpreter Service -TIS National) kwa namba **131 450**. Waulize wapigie simu City of Gold Coast kwa namba **1300 465 326** kati ya saa mbili za asubuhi na sa kumi na moja alasisiri. Jumatatu hadi Ijumaa.

Thai

ถ้าคุณต้องการล่ามไทย เพื่อติดต่อกับทาง โกลด์โคสต์ เค๊าท์เซ็ล (The City of Gold Coast) ให้โทรติดต่อกับหน่วยงานล่ามแปลภาษาฟรี (TIS National) ที่เบอร์โทร **131 450** ระหว่างเวลา 8 โมงเช้า - 5 โมงเย็น วันจันทร์-วันศุกร์

Turkish

Tercümana ihtiyacınız varsa, **131 450** numaralı telefondan Yazılı ve Sözlü Tercüme Servisini (TIS National) arayınız ve sizi **1300 465 326** numaralı telefondan City of Gold Coast ile görüşmelerini isteyiniz. Çalışma saatlerimiz 8am – 5pm.

Vietnamese

Nếu cần thông ngôn viên, xin quý vị gọi cho Dịch Vụ Thông Phiên Dịch (TIS Toàn Quốc) qua số **131 450** và nhờ họ gọi cho City of Gold Coast qua số **1300 465 326**. Giờ làm việc của chúng tôi là 8am – 5pm.